

# Nachrichten



Nummer 49

Freitag, 08. Dezember 2023

Amtsblatt der Gemeinde Unterkirnach

Diese Ausgabe erscheint auch online

## Einladung

Zum gemeinsamen Singen im Advent  
in der Heimatstube (Alte Schule)



**Am Sonntag, 10. Dezember 2023**

um 14<sup>30</sup> Uhr

Eintritt frei

Kaffee und Kuchen

Den Erlös spenden wir dem Gemeindefilfeverein

Verein für Heimat- und Orchestringeschichte Unterkirnach e.V.  
Info: Tel. 07727 9254005 oder 07721 55232

## GEMEINDE

# Unterkirnach

### Gemeinde Unterkirnach

Villinger Straße 5, Tel: 07721 8008-0, Fax: 07721 8008-40  
gemeinde@unterkirnach.de, www.unterkirnach.de

Andreas Braun, Bürgermeister 07721 8008-20  
andreas.braun@unterkirnach.de Zimmer 201

Heike Brunner, Assistenz Bürgermeister 07721 8008-20  
heike.brunner@unterkirnach.de Zimmer 202

Ulrike Haberstroh, Personal 07721 8008-22  
ulrike.haberstroh@unterkirnach.de Zimmer 204

Bianca Schweiger, Personal, Öffentlichkeitsarbeit 07721 8008-54  
bianca.schweiger@unterkirnach.de Zimmer 203

### Rechnungsamt

Bastian Pfliegensdörfer, Leitung Rechnungsamt 07721 8008-23  
bastian.pfliegensdoerfer@unterkirnach.de Zimmer 102

Ralf Scherer, Leitung Sachgebiet Ver- und Entsorgung 07721 8008-28  
ralf.scherer@unterkirnach.de Zimmer 104

Silke Müller, Gemeindekasse 07721 8008-27  
silke.mueller@unterkirnach.de Zimmer 103

### Hauptamt

Werner Breig, Leitung Hauptamt 07721 / 8008-24  
werner.breig@unterkirnach.de Zimmer 003

Werner Rosenfelder, Bauangelegenheiten 07721 8008-59  
werner.rosenfelder@unterkirnach.de Zimmer 205

Sandra Beha, Standesamt/Bürgerservice 07721 8008-50  
sandra.beha@unterkirnach.de Zimmer 001

Sandra Limberger, Bürgerservice 07721 8008-26  
sandra.limberger@unterkirnach.de Zimmer 002

Artur Makowe 07721 8008-41

Leitung Sachgebiet Liegenschaften  
Artur.makowe@unterkirnach.de

Corina Lehnen 07721 8008-56  
corina.lehnen@unterkirnach.de Zimmer 105

### Tourist-Information

Fabian Bönecke, Teamleitung Marketing und Tourismus 07721 8008-58  
fabian.boenecke@unterkirnach.de Zimmer 010

Nadine Bähr 07721 8008-37  
nadine.baer@unterkirnach.de Zimmer 010

Bianca Schweiger 07721 8008-39  
bianca.schweiger@unterkirnach.de Zimmer 010

### Störungsmeldestelle

Wasserversorgung, Strom EGU und Gas außerhalb der Dienstzeiten der Gemeinde, 24-Std. Rufbereitschaft EGT Tri-berg, 0800 086 1861

**Spielscheune** 07721 8008-55

### Kindergarten St. Elisabeth

St. Jakobusweg 2, kiga@kath-zwibriki.de 07721 59114

### Evangelischer Kindergarten

Esperantoweg 13 07721 916 6050

kita.unterkirnach.villingen@kbz.ekiba.de

### Roggenbachschule Unterkirnach

Esperantoweg 13 07721 887968-0

## Wichtige Telefonnummern:

### Arztpraxen

Praxis Dr. Mohm, Rathausplatz 2 07721 / 9955500

### Apotheke

Silvia Wilhelm, Villinger Straße 2 07721 / 53970

Apotheken-Notdienstnummer

Vom Festnetz kostenfrei 0800 0022833

Vom Mobilnetz (max. 69 ct/Min) 22833

### Sozialstation – Kirchplatz 4

(Krankenpflege, Nachbarschaftshilfe, Altenpflege)

Pflegedienstleiterin Frau Stephanie Götz 07721 / 9169475

### Betreutes Wohnen Unterkirnach

Betreuungsservice: Caritasverband e.V.

Gerwigstraße 6, 78050 Villingen-Schwenningen

Tel. 07721 / 8407-0

Betreuungskraft: Frau Ilona Auber, Büro Wohnanlage

Tel. 07721 / 206 04 33

### Notrufe

Polizei 110

Polizeirevier St. Georgen 07724 / 9495-00

Rettungsdienst / Feuerwehr 112

Krankentransport 07721 / 19 222

### Allgemeinärztlicher Notfalldienst

im Schwarzwald-Baar-Klinikum Villingen-Schwenningen:

Freitags von 16.00 Uhr bis 23.00 Uhr,

Samstag, Sonntag, Feiertag von 08.00 bis 23.00 Uhr

(ohne Voranmeldung) 116117

**Kinderärztlicher Notfalldienst** Tel. 116 117 (kostenfrei)

im Schwarzwald-Baar-Klinikum Villingen-Schwenningen

Montag – Donnerstag von 19.00 Uhr – 21.00 Uhr, Freitag

von 18.00 Uhr – 21.00 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertag

von 09.00 Uhr – 21.00 Uhr

### Hals-Nasen-Ohren-ärztlicher Notfalldienst

im Schwarzwald-Baar-Klinikum Villingen-Schwenningen

(1. OG Hauptgebäude): Samstag, Sonntag, Feiertag von 10.00

bis 20.00 Uhr (ohne Voranmeldung)

Tel. 116 117 (kostenfrei)

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Gemeinde Unterkirnach

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien Rottweil GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, www.nussbaum-medien.de

## INFORMATIONEN

**Anzeigenverkauf:** rottweil@nussbaum-medien.de

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:** Bürgermeister Andreas Braun, 78089 Unterkirnach, Villinger Straße 5, oder sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot



# JAHRESKALENDER UNTERKIRNACH

ab sofort zu den  
Öffnungszeiten im  
#EchtUnterkirnach  
erhältlich.

Kosten pro Kalender: 15,00 €

Beim Kauf von zwei Kalendern: 25,00 €

Der Gesamterlös geht an die ProKids-Stiftung.



# Kalender 2024



Aus der Arbeit des Gemeinderates

## Einladung zur Sitzung des Gemeinderates am Dienstag, dem 12.12.2023 um 18:00 Uhr

im Sitzungssaal des Rathauses, Zimmer 113, 1. Obergeschoss, Villingener Straße 5, 78089 Unterkirnach

### Tagesordnung:

1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse – soweit zulässig
2. Fragen oder Anregungen von Einwohnern
3. Haushaltsplan 2024
4. Wirtschaftsplan Gemeindewerke Unterkirnach GmbH 2024
5. Vorschlag zur Bestellung von zwei Mitgliedern für den gemeinsamen Gutachterausschuss
6. Berichterstattung laufender Projekte
7. Bekanntgaben und Verschiedenes
8. Fragen oder Anregungen von Einwohnern

Die Einwohner sind zur Teilnahme an der Sitzung herzlich eingeladen. Die Sitzungsunterlagen finden Sie auf der Homepage [www.underkirsch.de](http://www.underkirsch.de)  
gez. **Andreas Braun, Bürgermeister**



Amtliche Bekanntmachungen

Gemeinde Unterkirnach

Schwarzwald-Baar-Kreis

## Änderungssatzung vom 28. November 2023 zur Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung – AbWS) der Gemeinde Unterkirnach vom 23.04.2002

Aufgrund von § 46 Abs. 4 und 5 des Wassergesetzes für Baden-Württemberg (WG), §§ 4 und 11 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO), §§ 2, 8 Abs. 2, 11, 13, 20 und 42 des Kommunalabgabengesetzes für Baden-Württemberg (KAG) hat der Gemeinderat der Gemeinde Unterkirnach am 28.11.2023 folgende Satzung zur Änderung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung vom 23.04.2002 beschlossen:

### § 1

§ 41 Höhe der Abwassergebühr erhält folgende neue Fassung:  
„(1) Die Schmutzwassergebühr (§ 37 Abs. 1) beträgt je m<sup>3</sup> Abwasser 1,98 €.“

### § 2

Diese Änderungssatzung tritt am 01. Januar 2024 in Kraft.

### Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 und 5 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber der Gemeinde geltend gemacht worden ist, der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden ist. Ist eine Verletzung form- und fristgerecht geltend gemacht worden, so kann sich jedermann auch nach Ablauf der Frist auf diese Verletzung berufen.

Unterkirnach, den 08.12.2023

gez. **Andreas Braun, Bürgermeister**



# Gemeindewerke Unterkirnach GmbH

Die Tarife der Wasserversorgung wurden neu kalkuliert und angepasst.

## Preisblatt Allgemeiner Tarif

gültig ab 01.01.2024

1. Arbeitspreis	Netto €/m <sup>3</sup>	Brutto €/m <sup>3</sup>
Wasser ohne Inanspruchnahme des Hochbehälters und der Wasseraufbereitungsanlage	1,62	1,73
Wasser mit Inanspruchnahme des Hochbehälters und der Wasseraufbereitungsanlage	1,88	2,01
Wasser pauschal ohne Inanspruchnahme des Hochbehälters und der Wasseraufbereitungsanlage	2,20	2,35
Wasser pauschal ohne Inanspruchnahme des Hochbehälters und der Wasseraufbereitungsanlage, z. B. Bauwasser	2,65	2,84

2. Grundentgelt	Netto €/Jahr	Brutto €/Jahr
Das Grundentgelt beträgt je Wohneinheit	54,00	57,78

3. Verrechnungspreis		
für einen Wasserzähler mit einer Nenngröße Q3=4	18,00	19,26
für einen Wasserzähler mit einer Nenngröße Q3=10	24,00	25,68
für einen Wasserzähler mit einer Nenngröße Q3=16	36,00	38,52

Die Umsatzsteuer in der jeweiligen gesetzlich festgelegten Höhe (zurzeit 7,00 %) wird zusätzlich auf das gesamte Wasserentgelt in Rechnung gestellt (Bruttopreis).

## 4. Allgemeine Bestimmungen

Einzelheiten zur Abrechnung, Bezahlung und Verzug sind in der AVBWasserV sowie den Ergänzenden Bestimmungen zur AVBWasserV geregelt.

## 5. Änderungen der Allgemeinen Tarife

Änderungen dieser Allgemeinen Tarife werden gemäß ihrer öffentlichen Bekanntgabe wirksam.

Ändern sich innerhalb eines Abrechnungszeitraumes die Tarifpreise, so wird der Wasserverbrauch zeitanteilig abgerechnet; bei der Aufteilung des Wasserverbrauches werden jahreszeitliche Verbrauchsschwankungen auf der Grundlage von Erfahrungswerten berücksichtigt. Entsprechendes gilt bei Änderung des Umsatzsteuersatzes.

Unterkirnach, im Dezember 2023

Gemeindewerke Unterkirnach GmbH,  
Villinger Str. 5, 78089 Unterkirnach

Landratsamt Schwarzwald-Baar-Kreis  
– untere Flurbereinigungsbehörde –

## Öffentliche Bekanntmachung

Zusammenlegung St. Georgen-Peterzell/Stockburg

### Änderungsbeschluss 5 vom 27.11.2023

1. Das Landratsamt Schwarzwald-Baar-Kreis – untere Flurbereinigungsbehörde – ordnet hiermit eine geringfügige Änderung des Zusammenlegungsgebiets der Zusammenlegung St. Georgen-Peterzell/Stockburg nach § 8 Abs. 1 des Flurbereinigungsgesetzes (FlurbG) in der Fassung vom 16.03.1976 (BGBl. I S. 546) an.

Aus dem Zusammenlegungsgebiet werden ausgeschlossen:  
Von der Stadt St. Georgen, **Gemarkung St. Georgen**  
Landkreis Schwarzwald-Baar-Kreis

die Grundstücke Flst. Nr. 192, 193, 193/1, 529/1, 529/6, 529/7, 529/10, 529/32, 529/33, 529/34, 529/36, 529/37, 529/38, 529/39, 529/40, 529/41, 529/42, 549, 549/1, 549/2, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 558, 558/1, 559, 559/1, 559/3, 559/5, 559/7, 559/10, 559/11, 559/13, 559/15, 559/16, 583/1, 583/2, 584, 584/1, 585, 585/1, 586, 586/1, 587, 587/1, 588, 589, 589/1, 590, 590/1, 590/2, 590/4, 591, 591/2, 592, 594, 595, 597, 598, 600/1, 601, 602, 603/1, 603/2, 603/3, 606, 606/1, 606/2, 608, 608/1, 608/2, 610/1, 610/2, 610/3, 610/5, 893, 894, 895, 896, 938  
Die Fläche 694.665 m<sup>2</sup> (69,47 ha)

Aus dem Zusammenlegungsgebiet werden ausgeschlossen:  
Von der Stadt St. Georgen, **Gemarkung Peterzell**

Landkreis Schwarzwald-Baar-Kreis

die Grundstücke Flst. Nr. 66, 73, 75/2, 75/4, 75/5, 75/6, 79, 79/2, 79/3, 79/4, 109/1, 117/1, 120, 121, 138, 138/3, 139, 140, 141, 143, 144, 145, 383, 384, 385, 386, 386/1, 392, 421, 421/2, 423/3, 424, 424/1, 426, 427, 428, 429, 438, 439, 450, 451, 452, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 460/1, 464/1

Die Fläche 573.576 m<sup>2</sup> (57,36 ha)

Aus dem Zusammenlegungsgebiet werden ausgeschlossen:  
Von der Stadt St. Georgen, **Gemarkung Stockburg**

Landkreis Schwarzwald-Baar-Kreis

die Grundstücke Flst. Nr. 4, 6, 7, 8/5, 8/6, 9/6, 9/7, 10/2, 11, 12, 12/3, 12/5, 12/6, 15/2, 15/3, 15/4

Die Fläche 24.038 m<sup>2</sup> (2,40 ha)

Die Fläche der ausgeschlossenen Grundstücke beträgt rd. 129,2 ha.

Das geänderte Zusammenlegungsgebiet umfasst nunmehr eine Fläche von

**2151 ha.**

- Am Zusammenlegungsverfahren sind **keine** neuen Teilnehmer beteiligt.
- Der Beschluss mit Begründung und Gebietskarte kann auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren ([www.lgl-bw.de/3082](http://www.lgl-bw.de/3082)) eingesehen werden.

Datenschutzrechtliche Hinweise zu den personenbezogenen Daten, die im Rahmen des Flurbereinigungsverfahrens erhoben werden, können auf der Internetseite des Landesamts für Geoinformation und Landentwicklung im o. g. Verfahren ([www.lgl-bw.de/3082](http://www.lgl-bw.de/3082)) sowie auf der Internetseite des Landratsamts eingesehen werden.

## Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diesen Änderungsbeschluss kann innerhalb eines Monats Widerspruch beim Landratsamt Schwarzwald-Baar-Kreis, Sitz: Villingen-Schwenningen, eingelegt werden.

(Hinweis: Anschrift der Flurneuordnungsdienststelle Rottweil/Schwarzwald-Baar-Kreis, Ruhe-Christi-Straße 29, 78628 Rottweil, oder jede andere Stelle des Landratsamts Schwarzwald-Baar-Kreis).

## Begründung

Die Ausschließung der Grundstücke ist zweckmäßig, da die Ziele der Zusammenlegung auch ohne diese Grundstücke erreicht werden können.

Der Vorstand der Teilnehmergeinschaft hat der Änderung des Zusammenlegungsgebiets zugestimmt.

Gez. Werner Oberfell

## BEI NOTRUF ANGEBEN:

- **Wo** geschah es?
- **Welche Art** der Verletzung?
- **Was** geschah?
- **Warten** auf Rückfragen!
- **Wie viele** Verletzte?





## Mitteilungen

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag, Mittwoch und Freitag	08.00 Uhr - 11.30 Uhr
Donnerstag	16.00 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	geschlossen

#### Bitte beachten:

#### Neue Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung ab Januar 2024:

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag	08.30 Uhr - 12.00 Uhr
Donnerstagnachmittag	14.30 Uhr - 18.00 Uhr
Dienstag	geschlossen

### Rathaus geschlossen

Vom 22. Dezember 2023 bis einschließlich 02. Januar 2024 ist das Rathaus geschlossen.

Für dringende standesamtliche Angelegenheiten haben wir einen Notdienst eingerichtet, der am 22.12. sowie vom 27.12. – 29.12.2023 zwischen 09.00 Uhr und 10.00 Uhr unter der Telefonnummer 07721 / 8008-0 erreichbar ist.

In Angelegenheiten der Wasserversorgung, Strom und Gas erreichen Sie die 24-Std.-Rufbereitschaft der EGT Triberg unter der Tel.-Nr.: 0800 086 1861.

Ab Mittwoch, 03. Januar 2024 sind wir gerne wieder für Sie erreichbar.

### Amtsblatt über Weihnachten/Neujahr

Das letzte Amtsblatt in diesem Jahr erscheint in KW 51. Hierfür ist der Redaktionsschluss vorverlegt auf Sonntag, 17.12.23, 23.59 Uhr.

In KW 52 und KW 01 erscheint kein Amtsblatt.

Der Redaktionsschluss für das erste Amtsblatt im neuen Jahr ist am Montag, 08.01.24 um 23.59 Uhr.

Wir bitten um Beachtung!

### Sprechstunde Integrationsbeauftragter

Herr Süss, Integrationsbeauftragter für die Gemeinde Unterkirnach, wird jeden Mittwoch von 09.00 Uhr – 12.00 Uhr im Rathaus Unterkirnach, Sitzungssaal, eine Sprechstunde anbieten. Hierbei geht es vorrangig um die Beratung und Unterstützung von ehrenamtlichen Helfern in der Flüchtlingshilfe sowie um die Beratung von Flüchtlingen.

Sie erreichen Herrn Süss wie folgt:

E-Mail: [integration@koenigsfeld.de](mailto:integration@koenigsfeld.de)

Handy: 0157 35807651



#### Gewerbliche Schulen

Beethovenstr. 2a, 78166 Donaueschingen

Tel.: 0771/83796-0, Fax: 0771/83796-43

Homepage: [www.gsdonau.de](http://www.gsdonau.de)

E-Mail: [info@gsdonau.de](mailto:info@gsdonau.de)

#### INFOTAG

**Samstag, den 20.01.2024**

**10.00 Uhr bis 12.00 Uhr**

Liebe Eltern, liebe Schülerinnen und Schüler, wir bieten zu Beginn des Jahres auch unseren Infotag an. An diesem Tag können Sie sich über die weiterführenden Schularten informieren.

Je nach Wunsch informieren wir Sie als Familie über

- das Technische Gymnasium
- die 2-jährige Berufsfachschule für Elektrotechnik
- das Berufskolleg Technik
- die 1-jährige Berufsfachschule Bauzeichner
- die 1-jährige Berufsfachschule Holz
- Fachschule für Technik – Maschinenteknik

Sie können in der Zeit von **10.00 Uhr bis 12.00 Uhr** zu jeder Zeit bei uns erscheinen.

Es erwarten Sie Schulhausbesichtigungen und Vorträge zu den einzelnen Schularten, die alle 30 Min. wiederholt werden.

**Für das leibliche Wohl ist gesorgt.**

#### Wir freuen uns auf SIE!

#### Schauen SIE einfach vorbei.

Parkmöglichkeiten stehen ausreichend zur Verfügung.



**Gewerbliche Schulen Donaueschingen, Beethovenstr. 2 a, 78166 Donaueschingen**

### Gastschüler aus Brasilien und Mexiko suchen Gastfamilien in Deutschland

Im Rahmen eines Gastschülerprogramms mit Schulen aus Lateinamerika sucht die DJO - Deutsche Jugend in Europa netze Gastfamilien. Die Familienaufenthaltsdauer: **Brasilien Sao Paulo: 16.01. – 29.02.24. und Mexiko /Guadalajara ist von 02.03 -16.05.2024.** Der Gegenbesuch ist möglich. **Kontakt:** DJO-Deutsche Jugend in Europa e.V., Schlossstraße 92, 70176 Stuttgart. **Tel. 0711-6586533, Mob. 0172-6326322, E-Mail: [gsp@djobw.de](mailto:gsp@djobw.de), [www.gastschuelerprogramm.de](http://www.gastschuelerprogramm.de).**

### Landratsamt

### Schwarzwald-Baar-Kreis



### Jetzt zum Fachtag Soziale Landwirtschaft anmelden – Neue Möglichkeiten für die Landwirtschaft

Der Fachtag Soziale Landwirtschaft findet am Dienstag, 23. Januar im Bauernhofcafé „Im Höfle“ in Kusterdingen bei Tübingen statt. „Die Soziale Landwirtschaft verbindet pädagogisch-therapeutische Angebote mit dem Lebens- und Arbeitsfeld Landwirtschaft“, erklärt Gertraud Lohrmann, Leiterin des Amtes für Landwirtschaft beim Landratsamt Schwarzwald-Baar-Kreis. „Mit diesem Fachtag möchten wir vermitteln, welche Chancen die Soziale Landwirtschaft bietet“, so die Amtsleiterin. Kinder können so einen Lernort erhalten, Menschen mit Handicap wird ein Arbeits- oder Therapieplatz, Senioren mit und ohne Demenz die Begegnung mit Tieren und Pflanzen und vielleicht sogar ein Wohnort geboten. Anmeldungen sind bis zum 12. Januar möglich, unter: [www.forum-ernaehrung-hdh.de](http://www.forum-ernaehrung-hdh.de).

Beim Fachtag beleuchtet die Referentin Rebecca Kleinheit vom Netzwerk Alma die Chancen und Potenziale für die Beteiligten in der Sozialen Landwirtschaft, Theresia Nüßlein von der Landesanstalt für Landwirtschaft in Bayern skizziert den Spagat zwischen sozialem Engagement und Ökonomik der landwirtschaftlichen Betriebe. Außerdem berichten die landwirtschaftlichen Betriebe Bosch aus Herbrechtingen und Bilger aus Sulz a.N.-Sigmarswangen von ihren Praxiserfahrungen. Teil des Fachtages ist die Betriebsbesichtigung des Berghofs in Tübingen-Lustnau. Dort stellt Thorsten Bock seine Arbeit mit Jugendlichen vor. Die Teilnahmegebühr für den Fachtag beträgt 26 Euro zuzüglich einer verpflichtenden Verpflegungspauschale in Höhe von 30 Euro.

Der Fachtag ist eine Kooperationsveranstaltung der Landratsämter Calw, Esslingen, Heidenheim, Hohenlohekreis, Ortenaukreis, Ostalbkreis, Schwarzwald-Baar-Kreis, Schwäbisch Hall und Waldshut.

**Alles auf einen Blick**

# Veranstaltungskalender vom 09.12.2023 bis 15.12.2023

## Sonntag, 10.12.2023

11:00 Uhr, Kath. Kirche St. Jakobus  
**Eucharistiefeier**

## Montag, 11.12.2023

10:30 Uhr, Hapimag-Resort  
**Gästebegrüßung**  
Begrüßung und Informationen über Unterkirnach und Umgebung.  
Jeder Gast bekommt ein Begrüßungsgetränk. Dauer ca. 1 Stunde.

15:00 Uhr, Tannis kleine Tierscheune, Schlossberg  
**Fütterung unserer Tiere: Helft gerne mit!**  
Knuddelige Hasen, neugierige Ziegen, geduldige Schafe und liebe Kühe möchten gerne gestreichelt und gefüttert werden. Dauer ca. 30 Minuten.



## Dienstag, 12.12.2023

15:00 Uhr, Tannis kleine Tierscheune, Schlossberg  
**Fütterung unserer Tiere: Helft gerne mit!**  
Knuddelige Hasen, neugierige Ziegen, geduldige Schafe und liebe Kühe möchten gerne gestreichelt und gefüttert werden. Dauer ca. 30 Minuten.



18:00 Uhr, Spielplatz Waldresidenz, Am Wald  
**Lauffreff**  
Mehr Spaß beim Laufen in der Gruppe. Ca. 1 Stunde.

19:00 Uhr, Pfarrhaus, Jakobussaal (gegenüber der kath. Kirche)  
**Hatha-Yoga**  
für Anfänger und Mittelstufe. Kräftigen und entspannen, zentrieren für Körper und Geist, Freude an Bewegung und Leichtigkeit.  
Weitere Informationen:  
Kurs mit 10 Einheiten à 90 Minuten 110,00 €, Einzelstunde 14,00 €. Anmeldung nicht erforderlich.  
Bitte mitbringen: Matte, Decke und bequeme Kleidung.

## Mittwoch, 13.12.2023

15:00 Uhr, Tannis kleine Tierscheune, Schlossberg  
**Fütterung unserer Tiere: Helft gerne mit!**  
Knuddelige Hasen, neugierige Ziegen, geduldige Schafe und liebe Kühe möchten gerne gestreichelt und gefüttert werden. Dauer ca. 30 Minuten.

**Führung "Dunkel war's"**  
18:00 Uhr, Rathaus, Kirnachmühle und Kirche

Der Jakobspilger berichtet von Geheimnissen und Mythen, die Fasnet und den Sinn des Pilgerns.

Weitere Informationen: Treffpunkt vor dem Rathaus.  
Dauer ca. 60 Minuten. Kosten: Personen ab 16 Jahre 9,00 €; Kinder von 11 - 15 Jahre 7,00 €; Kinder von 6 - 10 Jahre 4,00 € und bis 5 Jahre sind die Kinder eingeladen.

Ermäßigung mit der KONUS-Gästekarte 1,00 € pro Person.  
Anmeldung bis 15:00 Uhr am Vortag in der Tourist-Information, Telefon 07721/8008-37. Mindestteilnehmerzahl 6 Personen.

## Donnerstag, 14.12.2023

15:00 Uhr, Tannis kleine Tierscheune, Schlossberg  
**Fütterung unserer Tiere: Helft gerne mit!**  
Knuddelige Hasen, neugierige Ziegen, geduldige Schafe und liebe Kühe möchten gerne gestreichelt und gefüttert werden. Dauer ca. 30 Minuten.



## Donnerstag, 14.12.2023

18:00 Uhr, Spielplatz Waldresidenz, Am Wald  
**Lauffreff**  
Mehr Spaß beim Laufen in der Gruppe. Ca. 1 Stunde.

## Freitag, 15.12.2023

11:00 Uhr, Mühlenplatz Unterkirnach  
**Unterkirnacher Wochenmarkt**



Sie erhalten frische und regionale Lebensmittel.  
Der Harzwaldhof verkauft von 11:00 bis 16:30 Uhr Fleisch, Wurst, Eier, Nudeln, Honig, Maultaschen usw. vom landwirtschaftlichen Familienbetrieb.

15:00 Uhr, Tannis kleine Tierscheune, Schlossberg  
**Fütterung unserer Tiere: Helft gerne mit!**  
Knuddelige Hasen, neugierige Ziegen, geduldige Schafe und liebe Kühe möchten gerne gestreichelt und gefüttert werden. Dauer ca. 30 Minuten.



Änderungen vorbehalten, Teilnahme auf eigene Gefahr.

### Ho-ho-ho: BürgerCard startet jetzt ganz flexibel

Die DreiWelten BürgerCard hat ein erfolgreiches Jahr hinter sich: Immer mehr Einheimische kaufen sich die Karte, die freie Eintritte bei über 130 Attraktionen zwischen Schwarzwald, Rheinfall und Bodensee garantiert.

Pünktlich zum Fest hat sich die DreiWelten Tourismus GmbH mit Sitz in Bad Dürkheim etwas Nützliches ausgedacht: „Ab sofort gibt's auch Gutscheine für die Bürgerkarte“, sagt Projektleiterin Nadine Weißer, die mehrfach auf diesen Wunsch angesprochen wurde. Der Vorteil: „Jetzt kann man die Karte verschenken, ohne ein Startdatum festzulegen. Und den Gutschein zu Hause ausdrucken – ganz bequem.“

365 Tage haben Kartenbesitzer freie Fahrt und freien Eintritt bei allen Partnerbetrieben. Darunter: die Solemar-Therme in Bad Dürkheim, die Sauschwänzlebahn in Blumberg und die Rheinfallschiffahrt in Schaffhausen. Familien, Paare, Kultur- und Sportbegeisterte: „Von der Karte profitiert wirklich jeder“, ist Geschäftsführer Markus Spettel überzeugt, der mit seinem Team ein ähnliches Produkt auch an Unternehmen ausgibt, die ihren Beschäftigten den Freizeitspaß der Region kostenfrei ermöglichen möchten (DreiWelten JobCard).

Gäste, Mitarbeitende, Einheimische – egal woher und warum die Menschen vor Ort sind: „Die DreiWelten Card ist wie eine Einladung zu einer guten Zeit – in Shows, in Museen, in Schwimmbädern und bei anderen sportlichen und genussreichen Attraktionen. Und zwar das ganze Jahr über“, sagt Nadine Weißer und freut sich, dass bereits viele die Entdeckertour zu Weihnachten verschenken. „Als gute Unterhaltung - direkt vor der Haustür.“

Das Beste: Dazu gibt es in Kürze einen Reiseführer kostenlos dazu. Satte 160 Seiten stark und klein genug für die Hosentasche. „Allein dafür rentiert sich die BürgerCard“, sagt Projektleiterin Nadine Weißer, die 2023 über 1200 Karten an Einheimische ausgegeben hat. Warum es so gut läuft? „Ganz einfach“, sagt Weißer. „Weil es sich lohnt.“

**INFO: Die DreiWelten Bürgerkarte kostet 94 Euro (für Kinder 54 Euro). Jede Attraktion kann einmal besucht werden. Neu mit dabei sind seit 2023 die Inline Skating Arena in Geisingen (inklusive Leihhausrüstung), Schwarzwald Minigolf in Villingen-Schwenningen (Blacklight Zone), eine ganze Reihe Führungen (von der Schnapsbrennerei bis „Zu später Stunde“ in Bräunlingen) und die Bustour „Geheimtipp Schwarzwald“. Infos und Bürgerkarten gibt es unter [www.dreiwelten.com](http://www.dreiwelten.com)**



*Ganz viel gute Zeit verschenken: Die BürgerCard gibt es jetzt als Gutschein. Damit starten die über 130 freien Eintritte und freie Fahrten einfach, wenn es losgehen soll. Damit gibt's ein ganzes Jahr spannende Ausflüge und kleine Entdeckungsreisen – direkt von der Haustür weg.*

Foto: DreiWelten Tourismus GmbH

### Öffnungszeiten Tourist-Information #EchtUnterkirnach

Montag – Freitag (außer Feiertag) 14:00 Uhr - 17.00 Uhr  
Samstag 10.00 Uhr – 12.00 Uhr



### Öffnungszeiten Spielscheune

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Samstag, Sonn- und Feiertag 13:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Mittwoch geschlossen



## Standesamtliche Nachrichten

### Altersjubilare

Wir gratulieren am  
12.12. Herrn Horst Belz zum 70. Geburtstag.  
Herzlichen Glückwunsch!



## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Kirche St. Jakobus



### Gottesdienste in unserer Seelsorgeeinheit

Uk = Kirche St. Jakobus, Unterkirnach, Ki = Allerheiligenkirche Brigachtal-Kirchdorf, Ta = Kirche St. Gallus, Tannheim, Pf = Kirche Hl. Dreifaltigkeit, Pfaffenweiler, Kle = Kirche St. Blasius, Klingen, Hzw = Kirche St. Wendelin, Herzogenweiler, Ma = Kirche St. Jakobus, Marbach, Üb = Kirche St. Nikolaus, Überauchen

### SAMSTAG, den 09.12.2023 - Heiliger Johannes Didacus (Juan Diego) Cuauthlatotzin

14.00 **Uk** Taufe von Toni Bähr  
17.00 **Ta** Konzert Lammchor Bräunlingen  
18.00 **Ki** Eucharistiefeier als Seelenamt für die Verstorbenen der letzten Monate

### SONNTAG, den 10.12.2023 - 2. Adventssonntag

09.00 **Ki** Eucharistiefeier - Begrüßung der Erstkommunionkinder - mit dem Singkreis  
10.00 **Pf** Wortgottesfeier als Bußgottesdienst  
10.00 **Ta** Wortgottesfeier  
11.00 **Uk** Eucharistiefeier - Begrüßung der Erstkommunionkinder  
15.30 **Pf** Gottesdienst in spanischer Sprache  
17.00 **Uk** Adventskonzert des Chores FUTA - Benefizkonzert für den Föhrenhof Unterkirnach  
17.00 **Ki** Kultureller Herbst - Adventssingen mit dem Gesangsverein Brigachtal mit Alphorn und Saitenallerlei

### MONTAG, den 11.12.2023 - Hl. Damasus I.

18.00 **Kle** Rosenkranzgebet für den Frieden in der Welt

### DIENSTAG, den 12.12.2023 - Gedenktag Unserer Lieben Frau in Guadalupe

18.00 **Kle** Rosenkranzgebet



## MITTWOCH, den 13.12.2023 - Hl. Odilia

10.00 **Ma** Josefs-Rosenkranz in allen Anliegen unserer Kirche

18.00 **Ki** Weggottesdienst für die Erstkommunikanten

## DONNERSTAG, den 14.12.2023 - Hl. Johannes vom Kreuz

18.00 **Pf** Eucharistiefeier

## FREITAG, den 15.12.2023

07.00 **Ki** Eucharistiefeier - Roratemesse -

16.00 **Ma** Gebet um geistliche Berufungen

17.30 **Ki** Kontemplation - Brigachtal Pfarrzentrum St.-Martinsaal -

## SONNTAG, den 17.12.2023 - 3. Adventssonntag

09.00 **Ta** Eucharistiefeier - Kindergottesdienst -

10.00 **Ki** Wortgottesfeier

10.00 **Uk** Wortgottesfeier Familienkirche

11.00 **Pf** Eucharistiefeier - Kinderkirche

### Kontaktdaten:

Pfarrbüro, Gabriele Kneißle, Tel. 07721/54717,

E-Mail: unterkirschach@kath-zwibriki.de

Gemeindereferentin Evelyn Zinser,

Tel. 07721/502334 oder 9167026

E-Mail: zinsere@kath-zwibriki.de

Pfarrer Dominik Feigenbutz, Tel. 07721/22244,

E-Mail: feigenbutz@kath-zwibriki.de

### STERNINGERAKTION 2024 – Wichtige Vorankündigungen!

Die Sternsingeraktion findet in Unterkirschach am Sonntag, dem 7. Januar 2024 von 11 bis 17 Uhr statt.

Im Gottesdienst um 11 Uhr werden die Sternsinger ausgesendet und singen dann ab ca. 12.30 Uhr an verschiedenen Stellen im Ort zu bestimmten Zeiten, die noch angekündigt werden. Dort können gesegnete Kreide und Aufkleber mit dem Segen für die Haustür mitgenommen und Spenden abgegeben werden.

Sollten Sie einen **Hausbesuch** wünschen, teilen Sie dies bitte ab sofort bis spätestens 13.12. dem Pfarrbüro mit (Tel. 07721/54717, E-Mail unterkirschach@kath-zwibriki.de). In den Außenbezirken ist dies leider nicht möglich. **Hier gibt es eine zentrale Feier um 12.30 Uhr an der Spechtlochhütte.**

Die Sternsinger und ihre Begleiterinnen und Begleiter treffen sich am 3. Januar um 16.00 Uhr im Jakobus-Saal (Pfarrhaus).

### Sprechzeiten des Pfarrbüros:

Dienstag 9 – 12 Uhr

Donnerstag 16 – 17.30 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten können Sie gerne auf den Anrufbeantworter sprechen oder Sie wenden sich an das Pfarrbüro Brigachtal (Tel. 07721/32548).

## Gemeindehilfverein Unterkirschach

### Herzliche Einladung!

Am Dienstag, den 12. Dezember 2023, findet um 14.30 Uhr im Jakobusraum, Katholisches Pfarrhaus Unterkirschach, der nächste **Seniorenachmittag** statt. Wir laden Sie wieder herzlich ein zu diesem gemütlichen Beisammensein bei Kaffee, Tee und Kuchen. Wir freuen uns auf ein kleines Unterhaltungsprogramm, gestaltet von den Kindergartenkindern.

Wer keine Fahrtgelegenheit hat, darf sich gerne melden bei Helga Dufner, Tel.-Nr. 07721/1429.

## Evangelische Kirchengemeinde



### Infos und Aktuelles aus dem Evang. Gemeindebezirk Paulus

#### Wochenspruch:

„Seht auf und erhebt eure Häupter,  
weil sich eure Erlösung naht.“  
(Lk 21,28)

Digitale Angebote der Stadtgemeinde finden Sie auf unserer Homepage [www.evangelisch-villingen.de](http://www.evangelisch-villingen.de).

### Samstag, 09.12.

18.00 Uhr Adventsmusik mit dem Kirchenchor in der Markuskirche, Heidelberger Str. 4

## Sonntag, 10.12

### 10.00 Uhr

### Gottesdienst in der Christuskirche Unterkirschach

10.00 Uhr

Gottesdienst in der Petruskirche, Görlitzer Str. 24

11.00 Uhr

Gottesdienst in der Pauluskirche

17.00 Uhr

Adventskonzert mit dem Vokale in der Markuskirche

### Montag, 11.12.

18.00 Uhr

Ökumenisches Friedensgebet in der Johanneskirche, Gerberstr. 11

### Mittwoch, 13.12.

17.30 – 19.00

Christuskirche Unterkirschach: Pfadfindergruppe VCP „Panther“, 6 – 10 Jahre (Infos: Alexander Gleiche, alexander\_damrau@vcp-unterkirschach.de und Diana Gleiche, diana.gleiche@vcp-unterkirschach.de)

### Donnerstag, 14.12.

19.00 Uhr

Christuskirche Unterkirschach: Pfadfindergruppe VCP „Wanderfalken“, 11 – 13 Jahre

### Samstag, 16.12.

18.00 Uhr

Adventsmusik in der Johanneskirche

### Sonntag, 17.12.

10.00 Uhr

Gottesdienst in der Johanneskirche

11.00 Uhr

Familien-Gottesdienst in der Markuskirche mit der Kindertagesstätte Markus

14.30 Uhr

Einführung von Pfarrerin Lisa Bender in der Pauluskirche

17.00 Uhr

Adventskonzert mit Hr. Puttkammer in der Johanneskirche

## Aus der Bücherei

### Adventszeit ist Lesezeit!

Meist ist die Adventszeit geprägt von ausgiebiger Geschäftigkeit und Lesen ist ganz sicher dazu geeignet, etwas zur Ruhe zu kommen. Des Weiteren freuen sich gerade auch Kinder über gemütliches Vorlesen mit einem schönen Tee. Wir haben im Dezember einige Neuzugänge, des Weiteren können zahlreiche Weihnachtsbücher ausgeliehen werden. Wir freuen uns, wenn Sie bei uns vorbeischaun. Unsere Öffnungszeiten sind wie immer dienstags von 15.30 Uhr bis 17 Uhr und mittwochs von 17.30 bis 18.30 Uhr.



## Aus der Dorfgemeinschaft

## Kieschtock-Zunft e.V. Unterkirschach



### Narrenblättle

Liebe Dorfgemeinschaft,

unsere fleißigen Autoren vom Narrenblättle suchen noch nach witzigen Geschichten aus dem Dorfleben. Falls Ihr jemanden kennt, dem dieses Jahr etwas Lustiges oder Peinliches passiert ist und Ihr es gerne mit den Lesern des Narrenblättles teilen wollt, dann zögert nicht und schickt uns die Vorkommnisse bis zum 18. Januar per E-Mail an [info@kieschtockzunft.de](mailto:info@kieschtockzunft.de) oder gebt sie einem Mitglied der Zunft. Unsere Quellen werden natürlich streng vertraulich behandelt.

Wir freuen uns auf Eure Einsendungen.

*Kieschtock-Zunft Unterkirschach e. V.*

## SKC Kegelfreunde Unterkirschach e.V.



### Kegelfreunde - durchwachsener Spieltag Gemischte Mannschaft siegreich in Spaichingen

Die gemischte Mannschaft gewinnt auswärts gegen Goldene 7 Spaichingen X1 mit 6:2 Punkten und 2.741:2.615 Holz. Das Startpaar, J. Krause (486:412) und J. Haage (522:450), verbucht mit einer souveränen Leistung beide Punkte auf dem Konto der



Kegelfreunde. Mit 146 Holz Vorsprung startet das Mittelpaar, M. Lösle (439:432) und das Team. B. Beha-Haage/ J. Krieger (408:448), ins Spiel und erspielt einen weiteren Punkt. In der letzten Paarung war W. Götz (463:417) erfolgreich. Während C. Götz (423:456) chancenlos war. Am Ende verdient gewonnen. Weiter so!

### Männer verlieren in Mühlhausen-Ehingen

Am Samstagmittag verlieren die Männer klar gegen SG Mühlhausen/ Ehingen M1 mit 1:7 Punkten und 3.044:3.218 Holz. Bereits das Startpaar, H. Spitz (476:535) und K. Bommer (501:598) war chancenlos und gab klar beide Punkte ab. Eine knappe Niederlage kassierte L. Castiello (528:533). Das Team K. Geppert/ A. Bommer (514:512) erspielt den einzigen Punkt der Partie. Zum Schluss verlor R. Burkard (489:486) trotz mehr Holz, aber weniger Satzpunkte sein Spiel. M. Schug (536:554) gab seinen Punkt ab.

## Verein für Heimat- und Orchestriengeschichte e.V.



### Gemeinsam singen im Advent

Zu einem Liedernachmittag lädt der Verein für Heimat- und Orchestriengeschichte Unterkirnach am 10. Dezember ein. In der geschmückten Heimatstube (Alte Schule) wollen wir bei Kaffee und Kuchen miteinander Weihnachtslieder singen. Zwischen den Gesängen werden die Orchestrien ihre Weisen erklingen lassen. Beginn 14.30 Uhr, der Eintritt ist frei. Spenden sind willkommen. Der Erlös der Veranstaltung wird dem Gemeindeförderverein Unterkirnach gespendet.



## Wassonstnochinteressiert

### Marmorierter Apfel-Mohnkuchen mit Vanillesoße

Der Rührkuchen ist mit Buttermilch, einer dicken Mohn-Marmorschicht und saftigen Apfelspalten. Seinen Glanz bekommt er durch das Apfelgelee. Mit Vanillesoße und Vanilleschaum ist er ein köstlicher Nachtisch.

**Zubereitungszeit:** 3 Stunden

**Schwierigkeitsgrad:** mittel

**Nährwert:** Pro Stück (12): 570 kcal, 2385 kJ, 11 g E, 34 g F, 55 g KH

**Rezeptautor/Rezeptautorin:** Lucia Kranz

#### Zutaten

##### Für den Kuchen:

- 3-4 Äpfel (z. B. Boskoop, ca. 450 g)
- 4-5 EL Zitronensaft
- 200 g zimmerwarme Butter
- 100 g Zucker
- 1 Pck. Vanillezucker
- 1 Prise Salz
- 4 Eier (Größe M)
- 300 g Weizenmehl (Type 405)
- 2 TL Backpulver
- 100 ml Buttermilch
- 250 g Mohnfüllung (z. B. Mohnback)
- 50 g Apfelgelee

##### Für die Vanillesoße:

- 250 g Milch
- 100 g Zucker
- 1 TL Vanillepaste
- 5 Eigelb (Größe M)
- 400 g Schlagsahne

##### Außerdem:

- Breite Kastenform (28 x 15 cm)
- Butter und Mehl für die Form
- (digitales) Küchenthermometer
- Sahnespender und Patronen

### Zubereitung

**Hinweis:** Für 12 Stück

1. Form fetten und mit Mehl ausstäuben. Backofen auf 180 Grad Ober-/Unterhitze vorheizen.
2. Äpfel waschen und trocknen. 1 Apfel bis zum Kernhaus auf einer Vierkantreibe in eine Schüssel raspeln und mit 2 EL Zitronensaft mischen, damit sich die Raspeln nicht verfärben.
3. Restliche Äpfel vierteln und entkernen. Viertel der Länge nach in je 4 Spalten schneiden und in eine Schüssel geben. Spalten mit 2-3 EL Zitronensaft mischen und beiseitestellen.
4. Butter, Zucker, Vanillezucker und Salz in eine Schüssel geben und mit den Quirlen des Handrührers oder in der Küchenmaschine 8 Minuten sehr schaumig rühren.
5. Eier nacheinander je 30 Sekunden unterrühren.
6. Mehl und Backpulver in eine Schüssel geben und mit einem Schneebesen sorgfältig mischen. Abwechselnd mit der Buttermilch unter die Buttermasse rühren. Apfelraspeln unterrühren.
7. Etwa die Hälfte des Teiges in eine Schüssel geben. Mohnfüllung unterrühren.
8. Erst den Mohn Teig, dann den hellen Teig in die Form geben. Beide Teige mit einer Gabel durchziehen, sodass eine Marmorierung entsteht.
9. Apfelspalten mit der Schalenseite nach oben dicht an dicht in den Teig drücken.
10. Kuchen im heißen Ofen auf dem Rost in der Backofenmitte 1 Stunde backen.
11. **Inzwischen für die Vanillesoße** Milch, Zucker, Vanillepaste, Eigelb und Sahne in einer Schüssel verrühren und über dem Wasserbad unter ständigem Rühren mit einem Silikonshaber zur Rose abziehen, das heißt auf 83-85 Grad erwärmen. Die Masse sollte andicken. **Tipp:** Die Masse ist fertig, wenn man auf den aus der Masse gezogenen Schaber pustet und ein welliges Muster entsteht.
12. Vanillesoße durch ein feines Sieb in eine Schüssel passieren. In einer Schüssel mit Eiswasser weiter kaltrühren. Die eine Hälfte der Soße als solche verwenden, die andere Hälfte in einen Sahnebläser füllen und als Schaum verwenden.
13. Beim Apfel-Mohn-Kuchen eine Stäbchenprobe machen und den Kuchen in der Form auf einem Gitter 10 Minuten abkühlen lassen.
14. In der Zwischenzeit das Apfelgelee in einen kleinen Topf geben und bei milder Hitze auflösen.
15. Kuchen aus der Form lösen, Apfelspalten mit Gelee glasieren und ganz auskühlen lassen.
16. Kuchen in Scheiben schneiden und mit Vanillesoße und Vanilleschaum anrichten.

Quelle: Kaffee oder Tee, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

### Winterbäume

Bäume entlaubt  
ihres Kleides beraubt  
träumen sie nicht  
von glitzernd weißen Roben  
aus Kristallen gewoben  
im Winter Sonnenlicht?

*Brigitte Thiessen*

### Betriebsruhe des Verlages



Über den Jahreswechsel haben wir vom **25.12.2023** bis einschließlich **05.01.2024** Betriebsferien. In den Kalenderwochen 52/2023 und 1/2024 wird daher keine Ausgabe erscheinen.

Die erste Ausgabe für das neue Jahr erscheint ab Kalenderwoche 2/2024 ganz regulär am Erscheinungstag.